

Itália-Adrano: Outros serviços comunitários, sociais e pessoais

OJ S 68/2016 07/04/2016

Anúncio de concurso

Serviços

Directiva 2004/18/CE

Secção I: Autoridade adjudicante

---

**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Comune di Adrano

Endereço postal: Via Aurelio Spampinato 28

Localidade: Adrano (CT)

Código postal: 95031

País: Itália

Pessoa de contacto: Polizia Municipale

À atenção de: Comandante P.M.

Correio eletrónico: [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it)

Telefone: +39 0957606236-7602512-3204637605

Fax: +39 0957690162

**Endereço(s) Internet:**

Endereço geral da autoridade adjudicante: <http://www.comune.adrano.ct.it>

**Para obter mais informações, consultar:**

o endereço indicado acima

**O caderno de encargos e documentos complementares (nomeadamente para o diálogo concorrencial e para um Sistema de Aquisição Dinâmico) podem ser obtidos consultando:**

o endereço indicado acima

**As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para:** o endereço indicado acima

**I.2. Tipo de autoridade adjudicante**

Outro: ente locale

**I.3. Atividade principal**

Outra: parcheggi

**I.4. O contrato é adjudicado por conta de outras autoridades adjudicantes**

A autoridade/entidade adjudicante procede à aquisição por conta de outras autoridades adjudicantes: não

Secção II: Objecto do contrato

---

**II.1. Descrição**

**II.1.1. Título atribuído ao contrato pela autoridade adjudicante**

Affidamento in concessione del servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano.

**II.1.2. Tipo de contrato e local de execução ou entrega**

Serviços

Categoria de serviços n.º 27: Outros serviços

Local principal de execução: Comune di Adrano (Catania).

### **II.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**

O anúncio implica a celebração de um contrato público

### **II.1.4. Informação acerca do acordo-quadro**

#### **II.1.5. Descrição resumida do contrato ou da(s) aquisição(ões)**

L'Amministrazione com.le intende esperire ai sensi dell'art. 30 d.lgs. 163/2006, apposita procedura per la selezione di un concessionario economico cui affidare il servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano per un periodo di anni 6, per un importo stimato di 201 240 EUR all'anno e quindi per un complessivo di 1 207 440 EUR. I costi della sicurezza sono compresi nell'importo sopra riportato.

La individuazione del valore presunto del presente appalto ai sensi dell'art. 29 del Dlgs 163 /2006, stante la atipicità dello stesso e la mancanza di elementi certi, non può essere quantificato, ma esclusivamente ipoteticamente stimato, per cui, derivante dal numero di stalli a disposizione pari a n.559 come stabilite con delibera di GM. n.132/2013, per il ricavo stimato da un utilizzo medio di ogni stallo durante la giornata e nel periodo di sosta come sopra stabilito. Il calcolo, fa riferimento ai seguenti dati: Utilizzo mediamente di uno stallo per 2 (due) ore giornalieri; tariffa da applicare 0,60 EUR, come da Delibera di G.M. n. 132/2013; numero di stalli blu a pagamento: 559; giorni di utilizzo dello stallo nell'anno: 300 giorni; durata del servizio anni 6, cioè 72 (settantadue) mesi; segue: 0,60 (tariffa oraria) x 2 (ore) = 1,20 EUR x 559 (stalli) x 300 (giorni/anno) x 6 (anni) = 1 207 440 EUR. Tale importo è stato previsto ai fini della determinazione del valore globale del contratto per la determinazione della soglia di cui all'articolo 28 del Dlgs 163/2006. L'importo effettivo del servizio risulterà dagli incassi conseguenti alla gestione.

Pertanto, il concessionario dovrà:

- Versare al Comune di Adrano un canone annuo anticipato di 30 000 EUR (trentamila), indipendentemente dall'incasso complessivo annuale;
- Versare al Comune di Adrano una percentuale minima del 20 % degli introiti derivanti dal pagamento della sosta.

#### **II.1.6. Código(s) CPV**

98000000 Outros serviços comunitários, sociais e pessoais

#### **II.1.7. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)**

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: não

#### **II.1.8. Lotes**

Contrato dividido em lotes: não

#### **II.1.9. Informação sobre as variantes**

São aceites variantes: sim

### **II.2. Quantidade ou âmbito do concurso**

#### **II.2.1. Quantidade total ou âmbito**

La concessione avrà una durata di anni 6 dalla data di avvio del servizio che sarà determinata tramite sottoscrizione di apposito verbale di consegna formale delle aree. L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Valor estimado, sem IVA: 1 207 440 EUR

## **II.2.2. Informação sobre as opções**

Opções: sim

Descrição das opções: L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Calendário provisório para o recurso a estas opções:  
em meses: 66 (a contar da data de adjudicação)

## **II.2.3. Informação sobre as reconduções**

O contrato é passível de recondução: não

## **II.3. Duração do contrato ou prazo de execução**

Duração em meses: 72 (a contar da data de adjudicação)

## **Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico**

---

### **III.1. Condições relacionadas com o contrato**

#### **III.1.1. Cauções e garantias exigidas**

Cauzione provvisoria di 24 148,80 EUR pari al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto, da costituire, a scelta del concorrente, con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del d.lgs. 163/2006.

#### **III.1.2. Principais condições de financiamento e modalidades de pagamento e/ou referência às disposições que as regulam**

Sono contenute nel Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3. Forma jurídica que deve assumir o agrupamento de operadores económicos ao qual vai ser adjudicado o contrato**

Assumerà la forma giuridica del raggruppamento d'impresa.

#### **III.1.4. Condições de execução do contrato**

A execução do contrato está sujeita a condições especiais: sim

Descrição das condições especiais: La Concessione prevede, a carico della ditta affidataria del servizio:

1. La gestione di aree di parcheggio/sosta a pagamento con servizio di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone adiacenti a quelli a pagamento mediante l'impiego di ausiliari del traffico, riferito alla gestione ed istituzione dei parcheggi a pagamento, di cui alla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 29 del 26.3.2013; alla deliberazione della Giunta Municipale n. 132 del 15.12.2013, adottate ai sensi dell'art. 7 comma primo lett. f) del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285 e s.m.i.;
2. La fornitura di Parcometri e lo «scassetamento» degli incassi e la loro rendicontazione periodica al Comune;
3. La fornitura, realizzazione e manutenzione ordinaria e straordinaria della segnaletica stradale, relativa alla gestione dell'appalto;
4. Il servizio di controllo e di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone degli stalli blu, adiacenti agli stessi e nella immediata pertinenza, mediante l'impiego di ausiliari del traffico;
5. La redazione di un progetto tecnico descrittivo e planimetrico esecutivo, ed in scala generale ed in tavola, per l'ubicazione dei parcometri, della segnaletica verticale ed orizzontale, secondo i criteri individuati con deliberazione della Giunta Comunale n. 132 del 15.10.2013. Si precisa che la mancata presentazione del predetto progetto tecnico, in fase di gara, costituisce causa tassativa di esclusione.

## **III.2. Condições de participação**

### **III.2.1. Habilitação para o exercício da atividade profissional, incluindo requisitos em matéria de inscrição em registos profissionais ou comerciais**

Lista e breve descrição das condições: I concorrenti devono essere iscritti alla Camera di Commercio per attività coincidente con quella oggetto della presente concessione o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

I concorrenti inoltre dovranno essere in possesso della certificazione della serie UNI EN ISO 9001:2008 con riferimento ai sistemi di qualità rilasciata da istituti o servizi ufficiali incaricati del controllo attestante l'osservanza delle norme in materia di garanzia della qualità dei servizi forniti; in caso di RTI ciascun componente il raggruppamento deve esserne in possesso.

### **III.2.2. Capacidade económica e financeira**

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis: A. Presentazione di idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume di affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico.

B. Fatturato aziendale complessivo, negli ultimi 3 esercizi (2015-2014-2013), per importo complessivo non inferiore a 1,5 (unovirgolacinque) volte l'importo globale dell'appalto ovvero almeno pari al valore di 1 811 160 EUR;

### **III.2.3. Capacidade técnica e profissional**

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis:

Il possesso del requisito della capacità tecnica dovrà essere dimostrato mediante la produzione di certificazione, in cui è dimostrato e certificato che l'azienda concorrente, per almeno 12 mesi consecutivi nell'ultimo triennio, ha effettuato lo stesso servizio e per un numero di stalli non inferiore a quelli del presente appalto con buon esito.

### **III.2.4. Informação sobre contratos reservados**

## **III.3. Condições específicas para os contratos de serviços**

### **III.3.1. Informação sobre uma profissão específica**

A execução dos serviços está reservada a uma profissão específica: não

### **III.3.2. Informação sobre o pessoal responsável pela execução do contrato**

Obrigações de indicar os nomes e habilitações profissionais do pessoal destacado para a execução do contrato: não

## **Secção IV: Procedimento**

---

### **IV.1. Tipo de procedimento**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimento**

Concurso público

#### **IV.1.2. Informação sobre a limitação do número de candidatos que serão convidados**

#### **IV.1.3. Informação sobre a redução do número de soluções ou propostas durante a negociação ou o diálogo**

### **IV.2. Critérios de adjudicação**

#### **IV.2.1. Critérios de adjudicação**

Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

**IV.2.2. Informação acerca do leilão eletrónico**

Vai ser efetuado um leilão eletrónico: não

**IV.3. Informação administrativa**

**IV.3.1. Número de referência atribuído ao processo pela autoridade adjudicante**

**IV.3.2. Publicação anterior referente ao presente concurso**

não

**IV.3.3. Condições para a obtenção do caderno de encargos e documentos complementares ou da memória descritiva**

Prazo para a recepção de pedidos de documentos ou de acesso a documentos: 20.5.2016 - 12:30

Documentos a título oneroso: não

**IV.3.4. Prazo para a receção das propostas ou pedidos de participação**

20.5.2016 - 12:30

**IV.3.5. Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas ou dos convites para participar aos candidatos selecionados**

**IV.3.6. Línguas em que as propostas ou os pedidos de participação podem ser apresentados italiano.**

**IV.3.7. Período mínimo durante o qual o concorrente é obrigado a manter a sua proposta**

Duração em meses: 180 (a contar da data-limite para receção das propostas)

**IV.3.8. Condições de abertura das propostas**

Data: 6.6.2016 - 9:30

Local:

Comune di Adrano — Via Aurelio Spampinato 28.

Pessoas autorizadas a assistir à abertura das propostas: sim

Informação sobre as pessoas autorizadas e o procedimento de abertura das propostas:

Seduta pubblica aperta a tutti nella quale avranno diritto di parola solo i soli legali rappresentanti dei concorrenti o delegati muniti di atto formale di delega.

**Secção VI: Informação complementar**

---

**VI.1. Informação sobre o carácter recorrente**

Contrato recorrente: não

**VI.2. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

**VI.3. Informação adicional**

Il Responsabile del Procedimento è il dr. Carmelo Rao tel. 095/606236 — e-mail:

[poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it)

È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al R.P., tramite PEC all'indirizzo [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it), almeno 8 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Non saranno fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.

È fatto obbligo effettuare il sopralluogo dei luoghi oggetto di gara, alla presenza del personale del Comando, previo appuntamento da lunedì a sabato, dalle ore 9:00 alle ore 12:30, fino a 7 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

#### **VI.4. Procedimentos de recurso**

##### **VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso**

Nome oficial: TAR Sicilia

##### **VI.4.2. Processo de recurso**

##### **VI.4.3. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso**

#### **VI.5. Data de envio do presente anúncio**

4.4.2016